

566777-2026 - Zadávání

Ukrajina – Železniční osobní vozy, tramvaje a trolejbusy – Supply of new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length, including a set of main, wearing and consumable spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of €7,790,412.00 (seven million seven hundred ninety thousand four hundred twelve euros), sales taxes and customs duties excluded

OJ S 157/2026 17/08/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Municipal Company "Dnipro Electrotransport"

E-mail: 39218@ukr.net

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Supply of new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length, including a set of main, wearing and consumable spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of €7,790,412.00 (seven million seven hundred ninety thousand four hundred twelve euros), sales taxes and customs duties excluded

Popis: Supply of city articulated trams, mono-directional, one driving cab, equipped with three bogies taking into consideration the permissible axle load. 100% of the length of the passenger compartment must be low with free access without steps to all passenger doors from the stop platform. Number of sections: no more than three. The Tramway shall have the following outer dimensions: length: 26,000 mm to 27,000 mm; width: nominal 2,500 mm; height: maximum 3,500 mm (3,700 mm with current pantograph in down position); minimum curve radius: 20 meters in main line (maximum speed of 10 km/h); minimum standard curve radius: 18 meters in depot; wheel base: 1,800 mm – 1,900 mm; the distance from the axis of the track to the edge of platforms for passengers, located on the straight line of the track is 1,350 mm. Total number of passengers expected: 250 ($\pm 10\%$) with 8 passengers/m² (load for AW3); number of seats: not less than 60 $\pm 10\%$; number of wheelchair spaces: at least 1.

Identifikátor řízení: 156791d5-d083-4731-aea5-549775bebf81

Interní identifikátor: EIB-GtP/20190001-13

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 34622000 Železniční osobní vozy, tramvaje a trolejbusy

2.1.2. Místo plnění

Obec: Dnipro

PSČ: 49000

Země: Ukrajina

Další informace: Tram depot No.3, 67 Mykoly Rudenka St., 49000 Dnipro, Ukraine

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 7 790 412,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Jiný

This contract will be financed by the European Investment Bank (EIB) and is subject to EIB's Guide to Procurement -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Supply of new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length, including a set of main, wearing and consumable spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of €7,790,412.00 (seven million seven hundred ninety thousand four hundred twelve euros), sales taxes and customs duties excluded

Popis: Supply of new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length, associated goods and related services includes the supply of the following: - New low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length; - Documentation; - Maintenance and repair equipment and tools for the new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length; - Main spare parts; - Consumable and wearable spare parts; - Commissioning of the new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length and spare and maintenance parts, and initial maintenance (including starting up, if needed); - Personnel training. The price of the Goods shall be quoted on the basis of the latest in power edition of INCOTERMS delivery terms, published by the International Chamber of Commerce, Paris (EXW for Goods to be supplied from within the Contracting Authority's country and CIP for Goods to be supplied from outside the Contracting Authority's country). The required date of arrival of the first delivery on the Project Site is no later than: 36 weeks from the date of the advance payment receipt by the Supplier. The required completion date is no later than: 52 weeks from the date of the advance payment receipt by the Supplier. • A complete set of Tender Documents may be purchased on the submission of an application at the address below upon payment of a non-refundable fee of 200 EUR (two hundred euros), including VAT, or equivalent in Ukrainian hryvnias (UAH) at the National Bank of Ukraine exchange rate on the day of transfer. • Payment of this non-refundable fee is to be made by bank transfer: 1) For participants from Ukraine, payment is made in Ukrainian hryvnias (UAH) at the National Bank of Ukraine exchange rate on the day of transfer to the bank account: Beneficiary: MC "Dnipro electrotransport" EDRPOU code: 32616520 IBAN: UA763052990000026005050293360 Beneficiary bank: JSC CB "PRIVATBANK", 1D HRUSHEVSKOHO STR., KYIV, 01001, UKRAINE 2) For participants outside Ukraine, payment is made in euros to the following bank account: Beneficiary: MC "Dnipro electrotransport" Account type: EUR Account number: UA483052990000026000050024471 Beneficiary bank: JSC CB "PRIVATBANK", 1D HRUSHEVSKOHO STR., KYIV, 01001, UKRAINE Bank address: 119A DMYTRA YAVORNYTSKOHO AVE., DNIPRO, 49038, DNIPROPETROVSK REGION, UKRAINE SWIFT code: PBANUA2X Correspondent banks: Account in the correspondent bank:

400886700401 SWIFT code of the correspondent bank: COBADEFF Correspondent bank: Commerzbank AG, Frankfurt am Main, Germany or Account in the correspondent bank: 6231605145 SWIFT code of the correspondent bank: CHASDEFX Correspondent bank: J.P. MORGAN AG, FRANKFURT AM MAIN, GERMANY A register of potential Tenderers who have purchased the Tender Documents may be inspected at the address below. In line with cl. 19 of Section 1 "Instruction to Tenders" and cl. 19 of the "Tender Data Sheet" in the Tender Documents, all tenders must be accompanied by a tender security of EUR 70,000.00 (seventy thousand euros) or the equivalent amount in another freely convertible currency or in the Ukrainian hryvnias, determined at the official rate(s) of the Ukrainian hryvnia against foreign currencies established by the National Bank of Ukraine as of the date of the tender security issue, and must be submitted at the address indicated below no later than the time and date of the deadline for tender submission. All Tenders must be delivered in closed envelopes bearing the mention "Supply of new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length, including a set of main, wearing and consumable spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of €7,790,412.00 (seven million seven hundred ninety thousand four hundred twelve euros), sales taxes and customs duties excluded" to the office at the address below on or before 15/10/2026 at 11:00 (local time). Tenders will be opened at 13:00 (local time) in the presence of Tenderers' representatives who choose to attend.

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 34622000 Železniční osobní vozy, tramvaje a trolejbusy

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: 67 Mykoly Rudenka St

Obec: Dnipro

PSČ: 49000

Země: Ukrajina

Další informace: Tram depot No.3

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 13 Měsíce

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek plně nebo částečně financovaný z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

5.1.11. Zadávací dokumentace

Adresa zadávací dokumentace: <https://det.dniprorada.gov.ua/>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://det.dniprorada.gov.ua/>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: angličtina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 15/10/2026 11:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 4 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 15/10/2026 13:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Místo: 49 Serhiia Nihoiana Ave., 1st floor, room 10, 49064 Dnipro, Ukraine

Další informace: Tenderers shall submit their tenders electronically by the deadline for submission of tender proposals via email: 39218@ukr.net. More detailed information is in the Tender Documents

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Nepovolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Commercial Court of Dnipropetrovsk region

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Commercial Court of Dnipropetrovsk region

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Municipal Company "Dnipro Electrotransport"

Registrační číslo: MCDE

Poštovní adresa: 49 Serhiia Nihoiana Ave.

Obec: Dnipro

PSC: 49064

Země: Ukrajina

Kontaktní místo: Serhii Dorofeev

E-mail: 39218@ukr.net

Telefon: +380990272901

Fax: +380563739218

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Commercial Court of Dnipropetrovsk region

Registrační číslo: CCoDR

Poštovní adresa: 1A Volodymyra Vynnychenka Str.

Obec: Dnipro

PSČ: 49600

Země: Ukrajina

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0000

Oficiální název: Publications Office of the European Union

Registrační číslo: PUBL

Obec: Luxembourg

PSČ: 2417

Nižší územní jednotka země (NUTS): Luxembourg (LU000)

Země: Lucembursko

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetová adresa: <https://op.europa.eu>

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 59359216-49d5-4c8f-8ded-e3a060ef9cce - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 14/08/2026 09:12:54 (UTC+00:00) západoevropský čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: angličtina

Číslo zveřejnění oznámení: 566777-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 157/2026

Datum zveřejnění: 17/08/2026